

訳書、画帖での歌人名、和歌本文表記の異同

現代歌人名	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	三條院	源俊頼朝臣	俊恵法師	二条院讃岐
-------	--------	-------	--------	-------	-----	-------	------	-------

集・注釈書、二條家流】

為家本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	このよに	山おろしよ	明やらぬ	我そでは
頼阿本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろし	明やらぬ	我戀(袖)は
応永本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	此世に	山おろし	明やらぬ	我袖は
宗祇抄	権中納言敦忠	大僧正行尊	前中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	我袖は
猪苗代兼載	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	我袖は
九條家伝本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろし	あけやらぬ	わが袖は
幽斎抄	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	我袖は
後陽成天皇	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらで	わが袖は
後水尾上皇	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろし	明やらぬ	我戀(袖)は
近衛信尹本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	この世に	山おろしよ	明やらぬ	我袖は
近衛信尋本	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろし	あけやらで	わがそでは
通村抄	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	正三位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	我袖は
像讃抄	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うきよに	山おろし	あけやらぬ	わが袖は
季吟拾穂抄	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	あけやらぬ	わが袖は

集・注釈書、冷泉家流】

百人秀歌	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	うき世に	—————	明やらぬ	わが袖は
光悦本	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	この世に	山嵐よ	明やらぬ	我恋は
素庵本	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	この世に	山おろし	明やらで	我袖は
尊圓本	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	この世に	山おろし	明やらで	我戀(袖)は
小堀遠州筆	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	この世に	山嵐よ	明やらぬ	我恋は
大成本	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	うき世に	山嵐	明やらで	わが恋は
師宣本	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	この世に	山おろし	明やらで	我戀(袖)は
松花堂昭乗	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	従二位家隆	この世に	山おろし	明やらで	我袖は
絵抄元禄六	中納言敦忠	前大僧正行尊	前中納言匡房	正三位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらで	我袖は
如備子本	中納言敦忠	大僧正行尊	中納言匡房	正三位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	わがそでは

【画帖】

探幽筆画帖	中納言敦忠	前大僧正行尊	権(前)中納言	正三位家隆	うき世に	山おろしよ	明やらぬ	わが袖は
安信筆画帖	権中納言敦忠	前大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	あけやらぬ	我恋は
時雨殿本3	権中納言敦忠	大僧正行尊	権中納言匡房	従二位家隆	うき世に	山おろしよ	あけやらぬ	我袖は